

SALMAN RUSHDIE  
साहिल रुश्दी



# Quichotte

กีช็อต บุรุษบ้า  
และมายาสมัย

การออกเดินทางแสวงหารัก  
บาดแผลครอบครัวที่ตามหลอกหลอน  
และความตลกร้ายของยุคสมัย  
ที่อะไรก็เกิดขึ้นได้

MATCHBOOK

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

616704502  
012576578  
122684980

Quichotte

กีช็อต บุรุษบ้าและมายาสมัย

.....เลขชุด

.....ปี เดือน หน้า

Salman Rushdie เขียน  
วราภรณ์ เหมศุกุล แปล



กรุงเทพมหานคร สำนักพิมพ์มติชน 2566

# สารบัญ



คำนำสำนักพิมพ์	7
คำนำผู้แปล	9

## ภาคที่ 1

1	กิซ็อดชายชราตกหลุมรัก ออกเดินทางแสวงหาสิ่งที่รัก และได้เป็นพ่อคน	15
2	แซม ดูซ็อง นักเขียน ทบทวนอดีตของตน และก้าวสู่เขตแดนใหม่	37
3	ยอดรักของกิซ็อด ดวงดาวในเอกภพโคจรสู่ดาราจักรอื่น	56
4	น้องสาวนึกถึงเรื่องบาดหมางกับพี่ชาย แล้วเข้าไปเกี่ยวพันกับการวิวาทอีกเรื่องหนึ่ง	78
5	ญาติของกิซ็อด นายแพทย์สไมล์ “คนดี” เก็บใจความลับหลายเรื่อง	95
6	ซานโซ ลูกในจินตนาการของกิซ็อด พยายามเข้าใจตัวเอง	114
7	กิซ็อดกับซานโซเข้าสู่หุบเขาแห่งการเดินทาง และซานโซพบแมลงอิตาลี	130
8	มาถึงคราวนี้ ขอหันเหจากด้านสว่างของหญิงยอดรัก มาสำรวจด้านมืดของเธอบ้าง	148

## ภาคที่ 2

- 9 ความไม่น่าอภิรมย์ที่เลกคาโปต  
และความไม่สงบที่ตามมา 169
- 10 เดินทางผ่านหุบเขาแห่งที่สอง ซานโซพบรัก  
และสองพ่อลูกก้าวข้ามความรู้ ฌ หุบเขาแห่งที่สาม 187
- 11 นายแพทย์สไมล์พบคุณเทเยอร์  
และปีศาจจากอดีตกาล 211
- 12 เหตุการณ์ไร้คำอธิบายเกิดขึ้นต่อเนื่องกัน  
ระหว่างการพักผ่อนในนิวเจอร์ซีย์ 235
- 13 กิซอตในเมืองใหญ่ หลายเรื่องถูกเปิดเผย  
และซานโซเผชิญเคราะห์ครั้งใหญ่ 252
- 14 นักเขียนนามปากกาแซม ดูซ็อง  
กับคนแปลกหน้าที่ไม่ได้รับเชิญ 279
- 15 น้องสาวและเรื่องที่เกิดขึ้นอีก 304

## ภาคที่ 3

- 16 แทรมโพลีนเล่าตำนานแห่งการทรยศ  
เปิดเส้นทางสู่หญิงยอดรัก 321
- 17 น้องสาวเล่าเรื่องครอบครัวและเกมของเธอจนจบ 356
- 18 กิซอตบรรลุเป้าหมาย  
ความละอายกลืนกินหญิงยอดรัก 394
- 19 ซานโซได้รับคำตอบ 430
- 20 หัวใจนักเขียน 451
- 21 โลกระเบิดและนักพเนจรอยู่เหนือกาลเวลา 470